

Závěrečná zpráva z odborné praxe/stáže

Vyplněnou Závěrečnou zprávu je potřeba doručit v elektronické podobě (mpitrova@ff.jcu.cz) na Ústav česko-německých areálových studií a germanistiky FF JU v Českých Budějovicích, a to do 15ti dnů po ukončení pobytu.

1. Osobní údaje

Jméno a příjmení:	
Kontaktní adresa:	
Telefon:	
E-mail:	
Vysílající VŠ:	Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Fakulta:	Filozofická fakulta Ústav česko-německých areálových studií a germanistiky
Akademický rok:	2012/2013
Kontaktní osoba na vysílající VŠ:	PhDr. Miroslava Kubatová Pitrová, Ph.D.
Přijímací instituce:	Das Kunstmuseum Waldviertel s.r.o.
Adresa:	Mühlgasse 7a, 3943 Schrems
Země:	Rakousko
Kontaktní osoba na přijímací instituci:	Ruth Schremmer
Délka pobytu: (dd.mm.rr)	od: 01. 07. 2013 do: 30. 08. 2013

2. Příprava odborné praxe/stáže

- Kde jste získal/a informace o odborné praxi:
☐ zahraniční odd. domácí VŠ, ☒ od ostatních studentů, ☐ hostitelská instituce, ☐ internet
☐ jiné zdroje (prosíme upřesnit)
- Myslíte si, že odborná praxe byla:
☒ příliš krátká, ☐ příliš dlouhá, ☐ přiměřená
- Jste první z rodiny, kdo pracoval v zahraničí?
☒ ano, ☐ ne
- Jaký byl komunikační jazyk v hostitelské instituci? **německý**
- Jak byste hodnotil/a své znalosti jazyka, který jste používal/a v hostitelské zemi?
Před pobytem: **slabší slovní zásoba, problémy s mluveným projevem**
Po pobytu: **širší slovní zásoba, plynulejší projev, zažitá gramatika**

3. Ubytování, strava, doprava, ostatní

- Typ ubytování:
☐ na koleji, ☒ v bytě nebo domě společně s dalšími studenty, ☐ v hotelu/ubytovně,
☐ v pokoji v domě místní rodiny, ☐ další (prosíme upřesnit)

- Kdo Vám pomáhal zajistit ubytování ?
☒ hostitelská instituce ☐ studentská ubytovací kancelář/organizace, ☐ přátelé/rodina,
☐ soukromý trh,
☐ další (prosíme upřesnit)
- Jaká byla úroveň ubytování? (vybavení atp., typy jak si ubytování zařídit) [vybavená kuchyň, sociální zařízení, obývací pokoj a zároveň ložnice pro čtyři lidi, televize](#)
- Jaká byla cena ubytování ? [zdarma](#) (za měsíc v EUR)
- Jaké byly možnosti Vašeho stravování (příspěvek na stravování apod.)? [vlastní stravování, možnost stravovat se v jídelně](#)
- Doprava (jaké jsou varianty dopravy z ČR na přijímací instituci, místní ceny v EUR za jízdenku, typy) [autem, autobusem \(s přestupem\)](#)
- Kde a za jakých podmínek byl přístup do knihovny, na počítač, internet (průkazky, termíny, cena, problémy) [nevyužila jsem, nevím](#)
- Uznává přijímací instituce české cestovní zdravotní pojištění? ☒ ano, ☐ ne

4. Finanční podpora, náklady, celkové zkušenosti

- Celkové finanční náklady na odbornou praxi (průměrná částka na měsíc v EUR): [cca 100 Eur/měsíc](#)
- V jaké procentní výši přispěla finanční podpora k pokrytí celkových nákladů:

Grant od jiné organizace/nadace	0	%
Prostředky hostitelské instituce	0	%
Soukromá půjčka	0	%
Finanční podpora od rodičů	70	%
Vlastní úspory	10	%
Jiné zdroje	20	%

5. Hostitelská instituce

- V jaké instituci proběhla Vaše odborná praxe? Uveďte adresu a kontaktní údaje. [Das Kunstmuseum Waldviertel, Mühlgasse 7a, 3943 Schrems, info@daskunstmuseum.at](#)
- V jakém časovém rozmezí proběhla Vaše odborná praxe? [01. 07. 2013 – 30. 08. 2013](#)
- Na jaké pozici či jakou práci jste vykonával/a? Přesně specifikujte. [překládání prospektů a materiálů pro české turisty, cestovní agentury a informační centra, překlad a úprava textů na webových stránkách Kunstmusea, zprostředkování kontaktů a komunikace s organizacemi a potenciálními partnery v České republice, účast a výpomoc při workshopech a akcích pořádaných Kunstmuseem](#)
- Odpovídalo Vaše pracovní zařazení předběžné dohodě s hostitelskou institucí?
☒ ano, ☐ ne
 V případě, že ne – proč?
- Jaká byla Vaše pracovní doba? [Flexibilní \(většinou pondělí až pátek, ale měnila se v závislosti na pořádaných akcích a vytíženosti zaměstnavatele\)](#)

- Byly Vám vytvořeny adekvátní podmínky pro práci?
☒ ano, ☐ ne
Tipy, problémy:
- Byla za průběh Vaší odborné praxe zodpovědná konkrétní osoba v hostitelské instituci?
☒ ano, ☐ ne
Kontakt na tuto osobu: [tel.: 0043 2853 72888-12](tel:004328537288812) ; [e-mail: ruth.schremmer@daskunstmuseum.at](mailto:ruth.schremmer@daskunstmuseum.at)
- Jaké znalosti získané studiem jste mohl/a v praxi využít? [Interkulturní komunikace \(UAG/TIKK\)](#), [Německý jazyk \(UAG/TKGN\)](#), [Politika a společnost \(UAG/TPAS\)](#)
- Jaké nové praktická a teoretická poznatky jste odbornou praxí získal/a? [dozvěděla jsem se více o fungování takovéto organizace, o její propagaci, a co zahrnuje práce v ní, kromě toho jsem se také naučila něco o práci s dětmi](#)
- Splnila odborná praxe Vaše očekávání?
stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná
1

6. Zhodnocení odborné stáže

- Celkové zhodnocení odborné praxe:
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
1
- Posouzení akademického přínosu:
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
3
- Posouzení osobního přínosu:
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
1
- Setkal/a jste se během své odborné praxe s nějakými závažnými problémy?
☐ ano, ☒ ne
V případě, že ano, prosíme upřesnit:
- Myslíte si, že před a během Vaší odborné praxe Vám byla poskytnuta odpovídající podpora ze strany hostitelské instituce?: **1**
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
Co jste zejména postrádal/a?
[Nevím o ničem, co bych postrádala.](#)
- Jak byste zhodnotil/a svou integraci v hostitelské instituci mezi místní zaměstnance:
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
2
- Doporučení budoucím studentům - stážistům (na co nezapomenout, na co se připravit, zvláštnosti hostitelské země ...): [žádná zvláštní předchozí příprava nebyla potřeba, všechno proběhlo naprosto hladce a v pořádku](#)

Poznámky:

Vyplnění a odevzdání Závěrečné zprávy z odborné praxe/ je podmínkou k získání stanoveného počtu kreditů z předmětu UAG/TOP. Po kontrole úplnosti údajů bude zpráva zveřejněna na webových stránkách Ústavu česko-německých areálových studií a germanistiky FF JU v Českých Budějovicích.